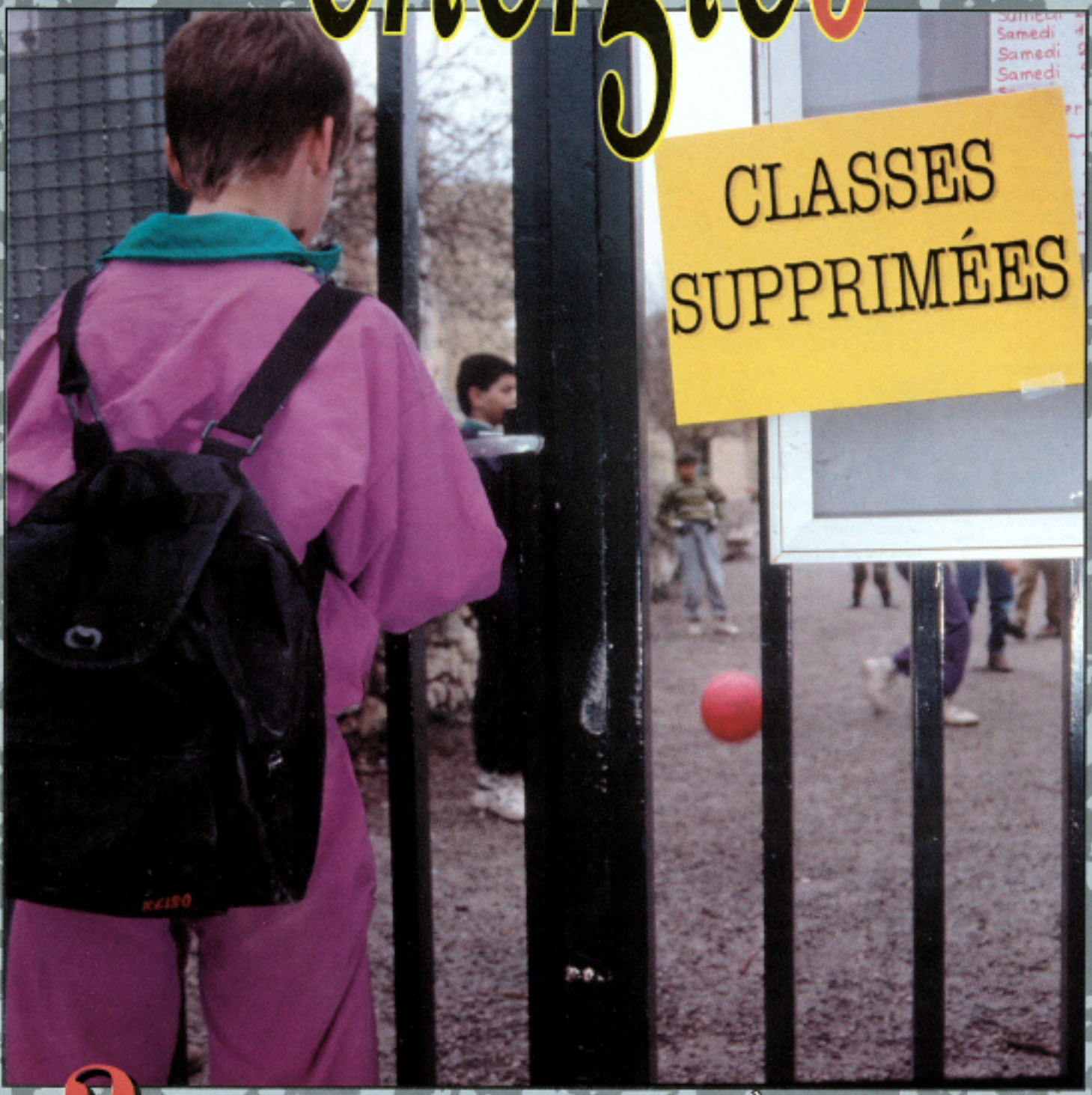
# énergies

GARDANNE




Mensuel N°16 MARS 1992 2 Frs LE JOURNAL DES IDÉES, DES TALENTS, DE TOUT CE QUI BOUGE À

ECOLES EN DANGER À GARDANNE

## 3 fermetures envisagées

- Le Pesquier aux J.O.
- Logez un étudiant

parcours

## SOMMAIRE

**2 ■ Parcours**
La vie dans les quartiers: Étoile de Bessèges, Ciné-club, onde verte et St-Valentin
**4 ■ Repères**
Ça s'est passé à Gardanne le mois écoulé: Vitry en visite; le nouveau réseau d'affichage
**6 ■ Vitamines**
Haute-tension sous haute surveillance
**7 ■ Passionnément**
Expo Giono, spectacles, conférence et cinéma
**8 ■ Evénement**
Attention, école en danger à Gardanne
**11 ■ La belle occase**
Les petites annonces gratuites et les mots croisés
**12 ■ Qui, où, comment**
Des infos pratiques, utiles et un sujet sur les logements pour étudiant
**14 ■ Caractère**
Alain Bagnis, radio-amateur
**15 ■ Souffles**
Le Pesquier aux J.O.
**16 ■ Souffles**
Vététistes et courreurs ensemblesd le 21 Mars pour la course du CLES

L'"Étoile" et une star...

**CYCLISME**

## *Etoile de Bessèges.*

Pour la 3ème année consécutive, "L'Etoile de Bessèges", une des plus importantes épreuves cyclistes de début de saison a pris son départ à Gardanne le 4 Février. Plus de 120 coureurs se sont affrontés sur un parcours de 136 km, jusqu'à Aubagne, ville d'arrivée de la première journée. Le départ a été donné à 13 h 15 devant l'Hôtel de Ville de Gardanne. C'est Edwig Van Hooydonk, de l'équipe Bucler, qui a franchi le premier la ligne d'arrivée.

**FÊTE**

## *14 Février, fête des amoureux.*

Du carrefour Pechiney au parking Savine, des centaines de stands ont envahi les rues pour marquer la tradition de la St Valentin à Gardanne. Une activité réduite le matin -c'est l'habitude- et une foule qui semble arriver de tous les côtés en début d'après-midi. Hot dogs, frites et gaufres, vêtements et rideaux, chaussures et accessoires ménagers, outillage divers, voitures, meubles et antiquités: la St Valentin est toujours le grand déballage annuel, l'occasion de trouver l'accessoire introuvable. A la St Valentin de Gardanne, tout le monde trouve son bonheur, sans pour autant être amoureux.

**CIRCULATION**

## *Le Cours au fil de l'onde.*

Depuis le 18 Février, les feux tricolores de l'axe République-Forbin-Bontemps (carrefours Léo-Lagrange, Borély, Jules Ferry) sont coordonnés selon le principe de "l'onde verte". Cette appellation bucolique veut dire que l'automobiliste qui passe le premier feu vert a toutes les chances de traverser Gardanne sans s'arrêter, la route s'ouvrant devant lui, à condition que sa vitesse soit proche de 45 km/h. La durée des cycles tricolores a été ramenée de 115 secondes à 60 secondes. Ces données sont modifiées en fonction des heures de pointe, des périodes de vacances scolaires, et seront affinées par l'expérience. Le feu du carrefour Péchiney qui sera remplacé par un giratoire, dans le cadre de la mise en place du boulevard urbain, n'est pas géré par ce système. L'onde verte, pilotée par informatique, permet une modulation très précise et en temps réel des paramètres de commande des feux.

## *Voie nouvelle.*

Une voie nouvelle est en cours de création entre le boulevard Charles de Gaulle et l'avenue d'Aix. Elle devrait renforcer la vocation du boulevard de Gaulle comme axe de dégagement vers Aix, le Fg de Gueydan confirmant ainsi son caractère piétonnier. Cette voie facilitera également la sortie de la vieille ville vers Aix, par la rue de François.

## CINÉ-CLUB

# *Le retour des films d'autrefois*

**Le 3 Casino vous invite à sa nouvelle formule du "ciné-club": 2 films (sinon rien), grands classiques du 7ème art avec en prime... café et bonne humeur!**

*"Nous avons envie de présenter au public des films d'auteurs anciens, considérés comme des "monuments" du cinéma, le tout dans l'ambiance qui existait lorsqu'on allait au cinéma... comme à une fête"*. Pour un retour aux sources, à une époque d'avant la télévision où les gens faisaient la queue devant les salles de cinéma.

Pour la première projection de ce nouveau ciné-club à Gardanne, une quarantaine de personnes sont venues retrouver les plaisirs d'antan. Le choix se porte essentiellement sur des films qui passent peu ou pas du tout à la télévision. Au programme: "Singing' in the rain" en première partie et "Lady for a day" en fin de soirée, une comédie musicale de Stanley Donen.

## *Soirées conviviales*

*"Nous faisons tout pour rendre les soirées conviviales. Le forfait ciné-club s'élève à quarante Francs, pour deux films, le café et la bonne humeur!"* explique Luc.

C'est en effet, dans une ambiance détendue que se déroule l'entracte, autour de gâteaux et du café aimablement proposés par les 3 Casino Cinéma.

Même si le cinéma en général connaît une crise, Gardanne sait encore garder son public. *"Avec des initiatives comme celle-ci, nous tentons de motiver de nouvelles personnes"*. Des petits groupes se forment et commentent ce qu'ils viennent de voir. Le public a un comportement totalement différent, que lors d'une séance "normale". Il se sent un peu plus impliqué.

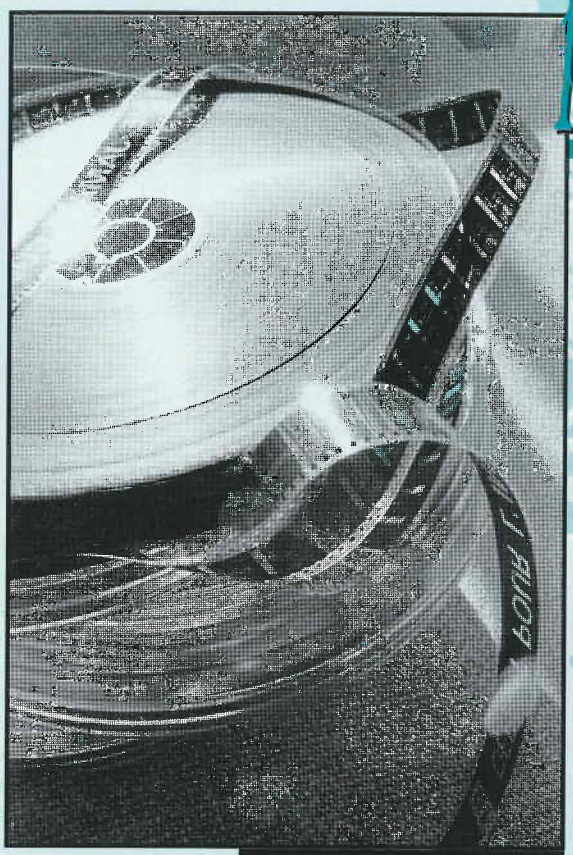
A l'affiche pour la prochaine soirée , le vendredi 18 mars, "Quai des Orfèvres" de Henri Georges Clouzot et "Les bas fonds" de Jean Renoir. Deux bonnes raisons pour "essayer" ce ciné-club nouveau.

NB: Renseignements 3 Casino Cinéma, 11 Cours Forbin Gardanne Tél. 42 51 44 93

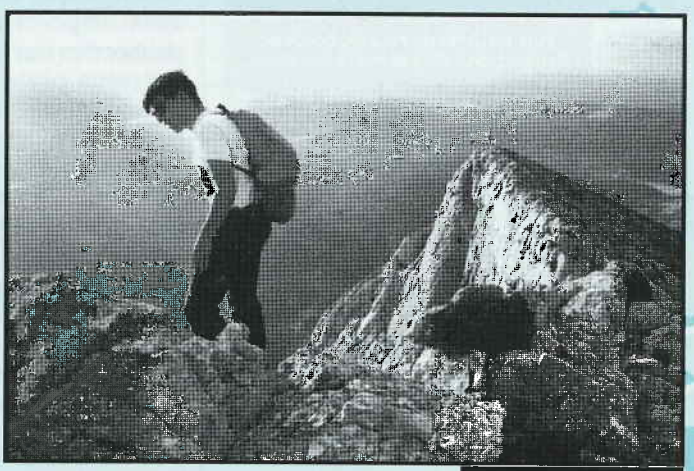
*Sylvia Hernandez*

### LES JEUNES AUSSI

Pour fidéliser le jeune public, les 3 Casino Cinéma ont aussi des récrés-ciné junior. Tous les mercredis à 15 h, un film est programmé, suivi d'un goûter.



Le retour des vieilles bobines



Sainte-Victoire: une histoire, un site, une passion

## EDUCATION

# *Lycée transparent*

Portes ouvertes au lycée Marie-Madeleine Fourcade, le 1er février. A l'intention des futurs élèves et des parents, visite des locaux, découverte des équipements, commentaires sur les enseignements et les filières. Près de 600 personnes ont répondu à cette initiative qui s'inscrit dans le cadre de la préparation de la prochaine rentrée, et permet aux élèves de 3 ème de reconnaître le cadre de leur scolarité à venir. Au cours de la rencontre organisée par MM Leroux et Gaubert, proviseur et proviseur-adjoint, les questions liées aux réformes ont été débattues. Le lycée Marie-Madeleine Fourcade, prévu pour 1234 élèves, en accueillera bientôt 1750. Un "succès" qui n'est pas sans poser quelques problèmes d'accueil, notamment à propos de la restauration.

## ASSOCIATION

# *Les amis de Sainte Victoire*

Samedi 28 mars se déroulera dès 15h l'assemblée générale de l'association "Les amis de Sainte Victoire", salle de la Verrière à la maison du peuple. Riche de 500 adhérents, dont 80 membres actifs, l'association a son siège à Vauvenargues. Elle a pour but de rassembler tous les amoureux de la nature, notamment ceux qui sont sensibles au devenir de ce massif proche de Gardanne. Ce jour-là, seront débattues les questions touchant aux travaux à réaliser sur le site, essentiellement les plantations.

L'assemblée est ouverte à tous.

Pour un lit fluidisé sur les bords de Seine: quand Vitry consulte Gardanne

## Vitry veut le lit fluidisé

Après une longue bataille les élus de Vitry du département et les salariés ont obtenu que le site de la centrale thermique de cette ville soit conservé en site industriel. Un succès important lorsque l'on connaît les appétits des promoteurs immobiliers sur les bords de Seine.

Deuxième étape maintenant: obtenir que soit implantée à cet emplacement une centrale avec une chaudière à lit fluidisé circulant pour produire l'électricité dont la région parisienne est une grande consommatrice.

La délégation a été reçue par le maire de Gardanne et a rencontré la direction des Houillères afin de se faire présenter le projet du groupe IV dont devrait s'inspirer la future centrale de Vitry.



# RTR 13, un an déjà

**L'association R.T.R.13 vient de fêter sa première année d'existence. Créée à mon initiative, elle regroupe les villes de Gardanne bien sûr, mais aussi Cabriès, Vitrolles, Marignane, Mimet, Fuveau, Belcodène, Les Pennes-Mirabeau, auxquelles vient de se joindre -et ce n'est pas rien- la ville de Marseille.**

**Notre but est simple: obtenir des autorités compétentes -État, Région, SNCF- qu'une liaison de transports rapides soit mise en place dans le triangle Aix-Vitrolles-Marseille.**

**Un projet existe, il s'appelle le R.T.R. et il s'apparente au R.E.R. de la région parisienne.**

**Chaque jour des centaines de milliers de personnes se déplacent dans notre département pour aller à leur travail, au lycée ou à la faculté, pour rejoindre l'aéroport,... Ces déplacements se font dans la majorité des cas par voitures individuelles. Cela présente un coût considérable en énergie, en pollution, en fatigue et en vies humaines.**

**En 1991, 350 personnes sont mortes sur les routes dans les Bouches-du-Rhône. La multiplication des autoroutes, saturées au bout de quelques mois, ne règle en rien les problèmes. Les villes étouffent.**

**Tout le monde s'accorde désormais à le reconnaître, la solution passe par la mise en place de transports en commun modernes et confortables. Le moins que l'on puisse dire c'est que la ligne de chemin de fer à voie unique et non électrifiée qui relie Aix à Marseille ne correspond plus depuis fort longtemps aux besoins.**

**Le doublement de cette ligne, la création de nouvelles gares (à Plan de Campagne notamment), comme le bouclage par voies ferrées du triangle formé avec Vitrolles est une nécessité. Notre système de transport en commun -hormis le métro de Marseille- n'a pas progressé (au contraire des gares ont été fermées) depuis des décennies. Il y a maintenant urgence.**

**Urgence pour notre environnement, urgence pour le développement économique du département. Un aéroport et deux zones commerciales aussi importantes que celles de Plan de Campagne et Vitrolles, non desservies par les transports en commun, il y a là une anomalie injustifiable. On nous parle du coût. C'est vrai, c'est cher. Mais si on le compare au kilomètre d'autoroute, à l'augmentation du nombre de places de parking en centre ville, au coût des accidentés et des saccagés sur notre cadre de vie on mesurera que le calcul est vite fait.**

**L'action de l'association R.T.R. 13 commence à porter ses premiers fruits puisque le Préfet a été chargé de faire progresser ce dossier en vue de son inscription au 11ème plan. Mais la pression des usagers est plus que jamais nécessaire. C'est pourquoi R.T.R.13 a lancé une pétition en direction des pouvoirs publics et notamment de la région qui a la responsabilité du projet. Celle-ci est encartée à l'intérieur de ce journal. Je vous invite, comme le font l'ensemble des maires des villes adhérentes, à la signer et à la retourner en Mairie.**

**Roger Meï**

## Préfet débouté

Le 21 juin 1988, alors que les mineurs étaient en grève, le Conseil Municipal de Gardanne votait une subvention de 10000 Frs au profit de l'association "Solidarité aux familles des mineurs de Gardanne".

Le 23 août 1988, le préfet des Bouches-du-Rhône, contestant la légalité de la délibération, portait l'affaire devant le tribunal administratif et demandait son annulation.

Cette demande vient d'être rejetée, le tribunal considérant " qu'en décidant une telle aide au profit d'une association, le conseil municipal ne s'est pas immiscé dans un conflit collectif du travail, mais a engagé à des fins sociales une action présentant un caractère d'utilité communale; que par suite, le conseil municipal n'a pas excédé les compétences qui lui sont reconnues".

"D'autre part, qu'ayant ainsi accordé son soutien à un organisme ayant pour vocation d'aider les familles qui se trouvaient dans une situation particulière, le conseil municipal ne saurait être regardé, dans les circonstances de l'espèce, comme ayant porté une atteinte illégale au principe de l'égalité des citoyens"

Des années de relation marquées par la courtoisie

## Départ en retraite

Vendredi 17 janvier s'est déroulée à la salle du conseil municipal une sympathique réception organisée à l'occasion du départ à la retraite de Pierre Tapie, le trésorier receveur de Gardanne qui officiait dans notre ville depuis 1976. Pierre Tapie s'est vu remettre par Roger Meï, maire de Gardanne, la médaille d'honneur de la ville.
Son successeur, Jean-Marie Dolis, comptable du trésor depuis 1969 était précédemment trésorier principal de la ville de Grenoble. Sa mutation à Gardanne lui permettra de découvrir les chemins de Provence, puisque la marche est une de ses passions.

## Palmes académiques

Jean Darnaud, Directeur de l'école Paul Cézanne de Biver a été décoré des palmes académiques le mardi 18 février dans la salle du conseil municipal.
*"Je tiens à attribuer la meilleure part de cette récompense à mes collègues actuels et j'aurais souhaité qu'il existe une récompense à titre collectif*, a-t-il déclaré en guise de remerciements."
Nommé en 1963 sur un poste provisoire d'instituteur, Jean Darnaud est resté très attaché à ce groupe scolaire qu'il n'a plus quitté.
*"J'ai eu les meilleures chances de départ dans la vie professionnelle. Je n'ai pas eu besoin d'aller chercher ailleurs ce que j'ai eu la chance de découvrir dans ma ville."*
Directeur depuis 1980, Jean Darnaud est un adepte du travail d'équipe et c'est ainsi qu'il entend poursuivre sa mission, entouré de ses collègues de travail et de ses élèves.
La cérémonie s'est déroulée en présence du maire Roger Meï, de Jean-Pierre Poulain, adjoint délégué au secteur scolaire, de la famille et de nombreux amis de Jean.

## Taxe d'apprentissage et convention de jumelage

Le jeudi 30 janvier les représentants de la Caisse d'Épargne Ecureuil de Gardanne (Martine Dubois, Daniel Salle et Jean-Marie Gerardo) ont remis un chèque de 10000F représentant la taxe d'apprentissage, au lycée Marie-Madeleine Fourcade.
Une convention de jumelage a été mise en place entre ces deux structures afin de développer les échanges et les partenariats, notamment grâce à une formation qui a pour but de favoriser une meilleure connaissance réciproque entre le monde du travail et celui de l'éducation. Ces questions sont suivies d'une part par Mr. Icart, professeur au lycée et M. Renard de la Caisse d'Épargne.
Les formes d'actions peuvent être les suivantes : stages dans l'entreprise, participation à des séquences éducatives, exposés ou débats sur les réalités économiques régionales...
La convention de jumelage a été signée pour une durée d'un an et sera renouvelée par tacite reconduction.

## Ça l'affiche bien

**La municipalité vient de se doter de 2 réseaux d'affichage. L'un sera constitué de 10 panneaux de 12 m2, le second de 38 "planimètres" (2 m2). De plus, elle installera dans les semaines à venir des panneaux de libre expression dans les différents quartiers de la ville. Objectif: améliorer la communication avec les Gardannais.**

"Gardanne construit son boulevard urbain", "Le bassin minier éclaire la Provence", "3° festival cinématographique d'automne"... autant d'événements, autant d'affiches nécessaires pour mieux vous informer.
Devant la nécessité toujours plus grande de faire participer chacun aux événements qui rythment la vie de notre commune, la municipalité vient de signer une convention avec l'afficheur Giraudy pour l'exploitation de 2 réseaux.
Le principe est simple: Giraudy construit, installe et entretient les panneaux, la ville affiche selon ses besoins et concède les faces restantes pour de la publicité commerciale, notamment pour les commerçants et entrepreneurs locaux.
Originalité de cette démarche: les panneaux ont été conçus spécialement pour Gardanne en application de la charte graphique de la ville (couleurs dominantes: jaune, gris et rouge).
L'entreprise Createch, installée à Toulouse en a assuré le design. Le modèle installé à Gardanne sera le tout-dernier sorti de leurs ateliers et s'intègrera parfaitement parmi le mobilier urbain de la ville.

## Mobilier dernier modèle

En parallèle, une réflexion est menée par la municipalité pour établir un règlement local concernant l'affichage. L'objectif est d'éviter l'afflux massif de panneaux, notamment dans le centre-ville. Les mois qui viennent devraient voir une diminution sensible de ces 12 m2, bien que Gardanne ne souffre pas particulièrement d'une surpopulation d'affichage commercial, comme c'est souvent le cas dans les grandes villes.
Pour compléter le dispositif, une douzaine de panneaux de libre-expression seront installés prochainement pour permettre aux associations, partis, syndicats... de faire connaître leurs activités. Gardanne en avait besoin au regard du dynamisme de la vie sociale existante.
Grâce à ces moyens nouveaux, Gardanne développe aujourd'hui un peu plus ses supports pour faire jouer à la communication son véritable rôle: permettre aux habitants d'être des acteurs des améliorations de la vie dans leur commune.

# Hypertension sous les cables

**Le voisinage des lignes à haute-tension est-il néfaste à la santé? Plusieurs associations d'audience nationale lancent le débat et interpellent EDF et l'Etat. Depuis plusieurs mois, télé, radio et presse écrite, s'en font les relais. A Gardanne, un Comité de Défense des Riverains des lignes à haute-tension les a rejoints, en décembre dernier.**

Francis Fanjeaux, instituteur à l'école Georges Brassens, est à l'origine d'un comité associé à SOS Environnement, et dont l'objectif est de regrouper les riverains des lignes à haute-tension, accusées aujourd'hui d'être à l'origine de maux divers. *"J'habite et je travaille depuis trois ans à proximité de deux lignes à haute-tension, l'une de 225000 volts, l'autre de 63000 volts, cette dernière passant au-dessus de l'école. Ce voisinage n'est pas sans quelques inconvénients, plus ou moins bien acceptés, mais bien connus: c'est inesthétique, c'est bruyant, sans parler du risque -heureusement limité- de rupture. Jusque-là, personnellement, j'assume. Mais on apprend aujourd'hui que cela pourrait engendrer des troubles de comportement, voire favoriser le développement de leucémies. Alors, je me pose des questions."*

Ces hypothèses sont formulées notamment par l'agence de protection de l'environnement des Etats-Unis. D'autre part, EdF qui mène depuis des années une étude à ce sujet (elle devrait être publiée prochainement) accepte, dans un village du Nord où l'on vient d'installer une ligne à haute tension, de participer à un comité médical bipartite EdF-SOS Environnement chargé d'étudier les effets de la ligne sur la santé publique.

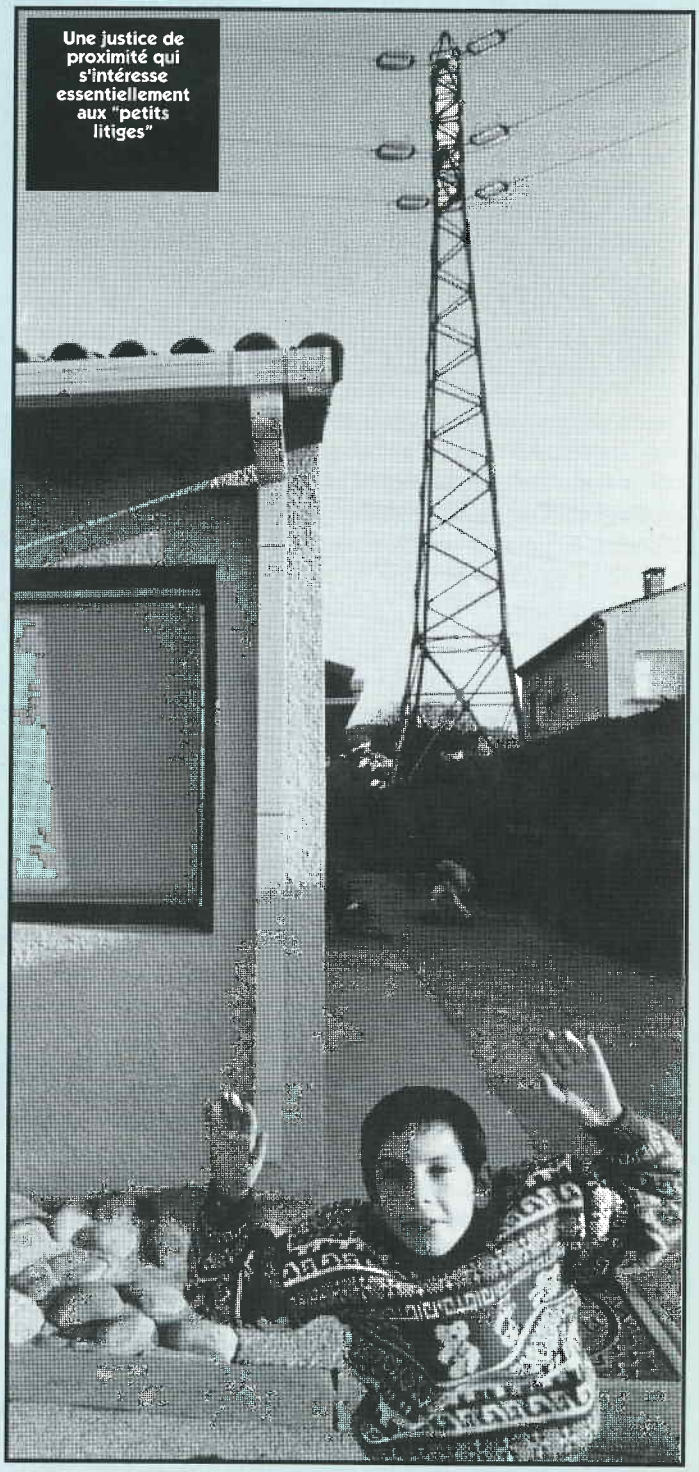
## Controverse.

*"On en est, poursuit Francis Fanjeaux, à une controverse que les enquêtes épidémiologiques n'ont pas encore pu trancher. En tout cas, il y a doute sérieux et EdF ne peut plus affirmer sereinement que les hautes tensions ne présentent pas de danger."*

L'association gardannaise compte à ce jour une quinzaine de membres, tous riverains et directement concernés.

*"Ce que nous voulons aujourd'hui, ce sont des études sérieuses et des réponses précises de la part d'EdF: ou c'est dangereux ou ça ne l'est pas. C'est à prendre comme un problème d'environnement au même titre que la pollution de l'air ou de l'eau. Si c'est dangereux, nous demandons que ces lignes soient déviées, ou enterrées, ou regroupées dans des "couloirs de nuisances". A Gardanne, outre les habitations particulières, cinq écoles sont concernées."* Et de rappeler qu'à Coutiches, dans le département du Nord, la municipalité a pu obtenir d'EdF le principe d'une indemnisation sur les moins-values des propriétés concernées, dans le cas ou les habitants désireraient s'éloigner de la ligne, ainsi qu'un suivi médical des populations.

Le comité a pris contact avec EdF, qui s'est déclaré favorable à une rencontre. La municipalité de Gardanne, représentée lors de la première réunion, soutient l'initiative.



Une justice de proximité qui s'intéresse essentiellement aux "petits litiges"

*"Ce que nous souhaitons également, insiste Francis Fanjeaux, c'est que le public ne se méprenne pas sur le sens de notre démarche. On n'est pas anti-EdF ou anti-centrale ou anti-progrès. Le comité constitue un point de rendez-vous sur un objectif précis, à l'exclusion de toute préoccupation partisane."*

*Jean Gouhier*

**CONTACT**
● Francis Fanjeaux, école Georges Brassens, avenue des Aires.Tél. 42 51 57 80 ● Roland Caillat, 7 Chemin Estrec, le Mirabeau. Tél. 42 58 24 44.

# Le pin sur les planches

Un pin maritime va parcourir le monde à la recherche de ses racines... Au cours de son voyage, dans un théâtre à sa mesure, il fera des rencontres surprenantes...
Par le Théâtre de l'Échappée Belle.
**Séances scolaires le 7 avril à 10 h et à 14 h**
**Séances publiques le 8 avril à 14 h**
**Au 3 Casino Cinéma : renseignements et réservations à l'Office Municipal de la Jeunesse Rue Borély Tél. 42 51 53 83**

## ARTS PLASTIQUES

### Camille Corot

Conférence-diapos de Gérard Meier à la bibliothèque de Gardanne. Au début du 19ème siècle Camille Corot subit, lui aussi, l'attrait du paysage italien. Il est à l'origine d'un retour au réalisme en peinture en France, précédant et accompagnant le mouvement des peintres de Barbizon.
**Mardi 7 avril à 18h. Renseignements à la bibliothèque municipale Tél. 42 51 15 57**

## SPECTACLES ENFANTS

### "Le malade imaginé"

**Samedi 21 mars au 3 Casino Cinéma par les Cartoon Sardines d'après Molière.**
Une compagnie locale qu'on ne découvre plus après des succès comme "le bouquet" "Mohican-Dance". Elle s'est emparée de Molière pour une transposition qui ne vous laissera pas indifférent.

## ADULTES

### "Bufa planètes"

**Vendredi 17 avril au 3 Casino Cinéma avec Pep Bou et Jordi Bardavio.**
Ce spectacle a fait le tour du monde, remportant partout des succès par la fascination qu'il provoque. Réservez vos places rapidement à l'Office Municipal de la Culture, 1, Bd Bontemps Tél. 42 58 00 32

## EXPO

### Giono, l'écrivain mélomane

*"La musique m'aide à composer. Entendez bien que je n'écoute pas pour composer. Mais l'architecture musicale inconsciemment me propose des architectures littéraires..."*
L'écrivain de Manosque a été illuminé par Mozart et inspiré par Haendel.
Pour Jean Giono, la musique est une passion. Pour la découvrir dans son œuvre, la bibliothèque, le cinéma et l'OMJ se sont réunis pour accueillir une exposition qui s'étalera du 9 au 28 mars 1992.
Un rendez-vous à ne pas manquer.
**Renseignements à la bibliothèque municipale, avenue Léo Lagrange Tél. 42 51 15 57**

## CINÉMA

### Y'aura de l'angoisse!

Nuit d'horreur garantie, **le 4 Avril au 3 Casino Cinéma.** De 21 heures aux petites lueurs del'aube, 5 films non-stop pour 100 Frs, un excellent rapport qualité-prix qui met l'insoutenable à la portée de toutes les bourses. Caféine aux entr'actes et petit-déjeuner compris.
**Au programme:**
**-"La créature du cimetière" de Ralph S.Singleton.**
**-"Leatherface" . massacre à la tronçonneuse n°3 de Jeff Burr.**
**-"Le métro de la mort" de Gary Sherman.**
**-"Le sous-sol de la peur" de Wes Craven.**
**-"la fin de Freddy" de Rachel Talahay.**
**Réservations à la caisse du cinéma ou en envoyant votre chèque (libellé au 3 Casino)**Attention! il n'y en aura pas pour tout le monde.

## CONNAISSANCE DU MONDE

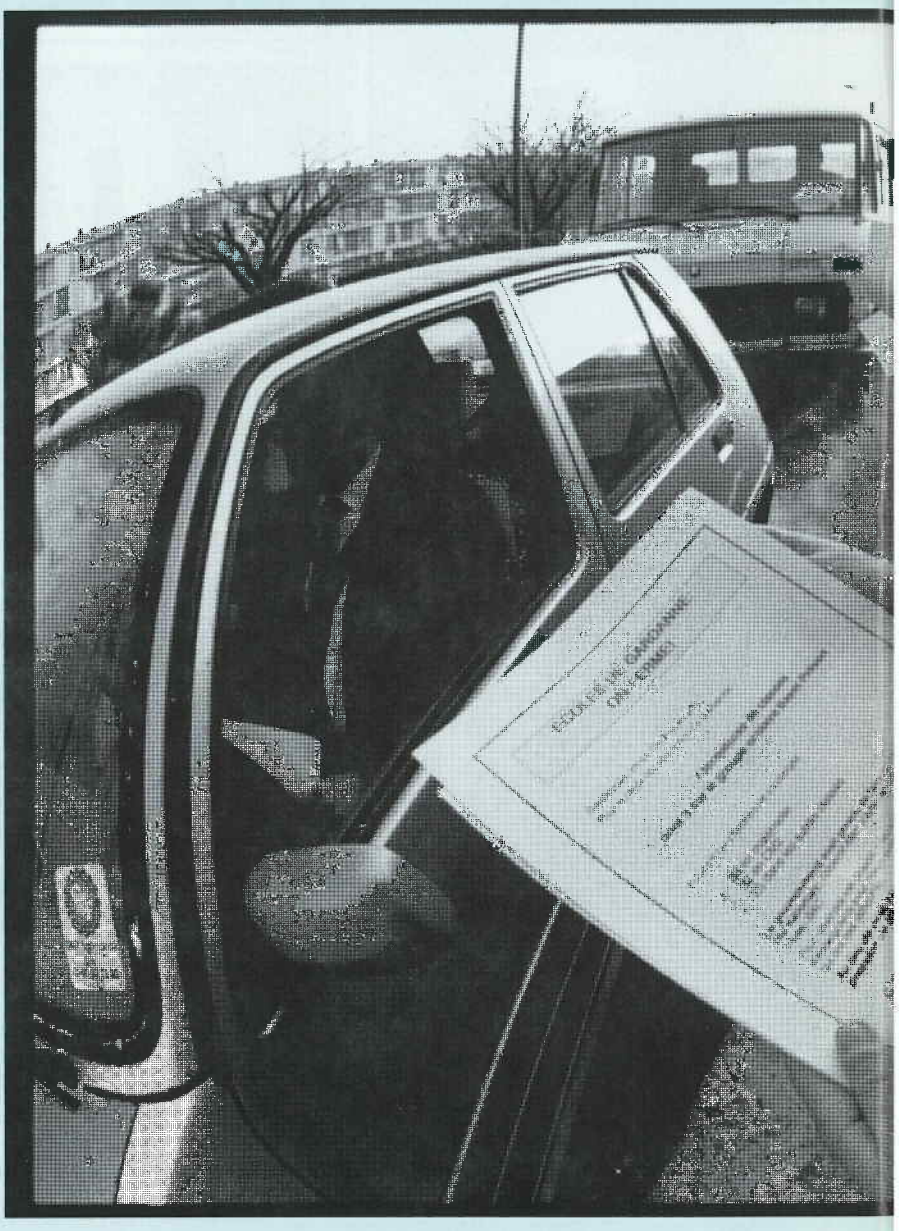
### Chine insolite

Féerie de couleurs tribales de Chine... Partager leurs rêves, leurs réalités, leurs espoirs dans une Chine fascinante... parfois déconcertante... **A découvrir au 3 Casino Cinéma le jeudi 16 avril à 18h30. Renseignements au 42 51 44 93**

événement

# L'école en

**A la suite de l'annonce de fermetures de classes au groupe scolaire de l'Avenue de Toulon (Albert Bayet et Jacques Prévert) et aux écoles de Biver (une classe à Mistral ou à Cézanne), enseignants et parents d'élèves ont décidé de réagir. Engagée avant les vacances de Février, l'action s'est poursuivie sous différentes formes à la rentrée. Parce que ces mesures de restriction risquent, selon eux, de mettre en échec, faute de moyens, la rénovation pédagogique décidée l'an dernier par le gouvernement.**



Une approche pédagogique nouvelle, respectant la personnalité de l'enfant, son rythme d'acquisition des connaissances, un suivi plus individualisé, un travail d'équipe entre les enseignants, des classes "décloisonnées" et des cycles, pour permettre plus d'ouverture et de souplesse: en quelques mots, l'esprit d'une réforme qui doit mener l'enfant de l'école au collège "en douceur", en évitant les transitions trop brutales.

Ces méthodes, mises en oeuvre à Gardanne avec l'assentiment -et quelque réserves parfois- des enseignants et des parents, supposent de leur part un investissement personnel, une remise en question des pratiques. Un effort justifié par l'enjeu: chacun, ici, est convaincu de la nécessité de rénover l'école, même si des différences d'appréciation sur les moyens s'expriment, ça et là. On a donc joué le jeu.

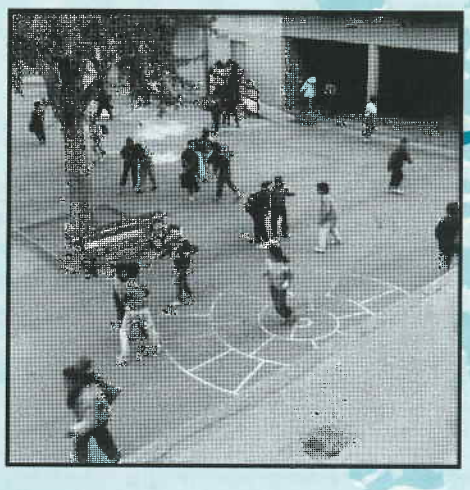
Sentiment général à l'époque: " Cette réforme présente des aspects indéniablement positifs, mais elle doit s'accompagner de nouveaux moyens, en équipements, et surtout en maîtres et en temps de formation". Un chapître sur lequel les propositions ministérielles sont restées muettes, prônant plus volontiers la répartition des tâches entre les maîtres et l'appel au bénévolat, sans augmentation des moyens..

Aujourd'hui, de l'avis des parents et des enseignants, le gouvernement ne remplit pas son contrat. Non seulement les moyens supplémentaires jugés indispensables n'ont pas été mis en oeuvre, mais on continue à fermer les classes, alourdissant les effectifs dont chaque maître à la charge. A Gardanne, on frôle les 25 élèves par classe. C'est une des moyennes les plus élevées du département.

## *Régression.*

Roger Sarrès est directeur de l'école Albert Bayet, du groupe scolaire de l'avenue de Toulon. Il ne cache pas son inquiètude et son amertume: *"On annonce 2 fermetures, peut-être 3. 4 instituteurs seront donc touchés, si l'on tient compte du fait que le quatrième qui"bénéficiait" d'une décharge complète de service devra assurer un enseignement à mi-temps. Il y a une régression très grave des conditions d'enseignement. Alors que nous avons tenu notre contrat, créé les équipes pédagogiques, mis en oeuvre les projets d'école, que nous avons entamé la rénovation conformément aux options ministérielles, les mesures qui sont décidées vont à l'encontre des objectifs en détruisant la structure. La réforme ne pourra pas se faire si l'on allège pas les effectifs. Or, on fait exactement le contraire."*

# colère



Parents et enseignants au coude-à-coude

Madame Basso a ses deux enfants à Prévert et Bayet: *"C'est inadmissible. La fermeture des classes va vider la réforme de son intérêt, de l'approche individuelle, du principe des cycles, qui permet justement à l'enfant de trouver son rythme, de mieux se situer dans l'école, et d'être mieux préparé à l'entrée au collège, un cap toujours très délicat. Comme parents d'élèves, nous comprenons très bien les difficultés des enseignants, actuellement bloqués entre une réforme qu'ils souhaitent appliquer et des moyens insuffisants, qu'en outre on révise actuellement à la baisse."*

Mme Basso participe aux mouvements de protestation, information des parents et de la population, pétitions. *"C'est un mouvement global, qui associe tous les interessés. Le problème de l'école et de sa rénovation concerne tous les parents au même titre. L'accord doit être le plus large possible."* Des initiatives sont prévues, quelques jours après la rentrée.

Délégué FCPE de l'école Albert Bayet, Mr Villeneuve fait la même analyse. Un de ses enfants en primaire, un autre à la maternelle voisine, et le dernier en attente de scolarisation, il a au moins trois bonnes raisons d'être inquiet: *"Jusqu'à présent, la moyenne par classe était de 22, 88 élèves, un taux intéressant pour un vrai travail de fond. Avec les suppressions de postes, ce taux va grimper à 25,75 ce qui signifie, par exemple, que le regroupement d'élèves en soutien, tel qu'il existait cette année est totalement exclu l'an prochain. Nous avons décidé, parents et enseignants, de refuser cette décision. Nous allons le faire savoir, sous différentes formes d'action."*

## Transfert de charges.

Jean-Pierre Poulain est adjoint, en charge des affaires scolaires depuis plusieurs années. *"Depuis 6 ans, explique-t-il, on assiste à une dégradation continue des conditions d'enseignement dans le département. En chiffres, cela se traduit par 800 enfants en plus et 230 instituteurs en moins. Le taux d'encadrement, c'est-à-dire le nombre d'élèves par maître, augmente, et à ce titre, la circonscription de Gardanne est une des plus mal loties du département.*

*La réforme, qui reprenait des idées proposées par les syndicats et les parents d'élèves, a été engagée sans qu'aient été pris en compte les besoins qu'elle impliquait. C'est le danger que nous avions dénoncé. Ce désengagement n'est pas nouveau: il suffit de se rappeller le plan "Informatique pour tous", il y a quelques années, exemple même du transfert de charges de l'Etat sur les collectivités locales.*

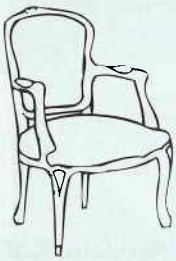
*C'est un souci -et une tradition- de la municipalité que de soutenir l'école, lui donner de bonnes conditions matérielles de fonctionnement, bien au-delà des obligations qui lui échoient. Cependant, cet effort ne peut porter ses fruits que s'il trouve un écho et une volonté à l'Education Nationale. Or, depuis des années, ce qui est obtenu ou maintenu ne l'est que sous la pression des enseignants, des parents et des élus."*

*Jean Gouhier.*

**LES SUPPRESSIONS PRÉVUES**

- 2 (ou 3) classes à Bayet et Prévert
- 1 classe à Biver (à Cézanne ou à Mistral)

# DA ROCHA



**Décoration**
**Tapissier Matelassier**

*Réfection de tous sièges, sommiers, matelas de laine confection de rideaux, voilage tissus d'ameublement, découpe de mousse bultex*

***Devis et transport gratuit***

**Tél. 42 58 98 15 - Les Moulières - Mimet**

---

Noël SAYE
Directeur

**POMPES FUNÈBRES**
**MARBRERIE**
**PINCEDÉ - ROBLOT S.A.**

57, BD CARNOT 13120 GARDANNE
Tél.: 42 58 35 89 Fax 42 51 44 73

---

# SO.GE.BAT.

***Alain BUSCA***

***Maçonnerie Générale***

**N.2 B/Z.I. AVON**
**13120 GARDANNE**
**Tél. 42 22 29 83**

---

# S.E.E.P.

***Etablissements***
*J.B. Pintore*

*Electricité MT-BT*
*Eclairage Public*
*Poste de Transformation*

Av. Pierre Brossolette
**BP 123**
**13542 GARDANNE**
**CEDEX**
☎ **42 58 30 97**

---

**SaniClima**

Claude BENVENUTI

Maitre
Artisan

***Chauffage Sanitaire***
***Climatisation Installation***
***Dépannage***

GARDANNE
Atelier: Ch. de Bompertuis
Tél. 42 58 32 35
Magasin: 7 rue J. Jaurès
Tél. 42 51 51 47

---

# EVANGELISTA

**ETABLISSEMENTS**

Constructions Métalliques
Chaudronnerie Tuyauterie
Mécano-soudure Serrurerie industrielle

**Z.I. La Palun 13120 Gardanne**
**Tél.: 42 58 44 10**

---

# Jean Crudeli

Electricité Générale
*Installations Industrie*
*Bâtiment Dépannages*
***42 58 33 11***
*Ch. Font de Garach 13120 Gardanne*

---

# Méi

René Nostriano

**Société Marseillaise**
**Etanchéité Isolation**

Toitures Terrasses
Multicouches Paradiene
Protection

6, R Villa ODDO
13015 MARSEILLE
**Tél. 91 02 36 31**
**91 02 36 32**

*Agent*
swepco

---

# Funérailles Solidarité

**POMPES FUNEBRES**
**MARBRERIE**

***Sur simple appel téléphonique 24 H/24***
***nous nous rendons à domicile.***

**Transport de corps Soins de conservation**
**Revêtement caveaux**
**Grand choix articles funéraires.**

***PRISE EN CHARGE MUTUELLE - DEVIS GRATUIT***

**7 Bd, de Gaulle - 13120 Gardanne Tél. 42 51 02 22**

---

# routière du midi

TOUS TRAVAUX ROUTIERS
REVETEMENTS ENROBES
VOIRIE ET RESEAUX DIVERS
AUTOROUTE

***Agence Aix-en-Provence***
***ZI Aix les Milles***
***Rue Georges Claude***
***13290 LES MILLES***
***Tél. 42 24 44 39***
***Télécopie: 42 24 23 45***

***Secteur Avignon***
***R.N. 7***
***Chateaublanc***
***84140 MONTFAVET***

***Tél. 90 89 32 37***

---

**CPSP**

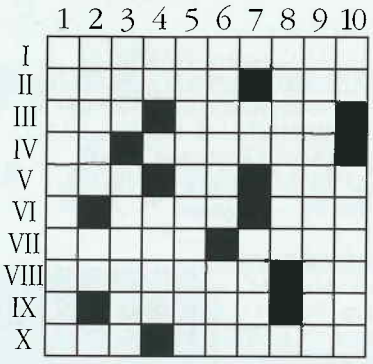
**ONYX**

93 Bd de la Valbarelle - Lot 413
13011 Marseille - Tél.: 91.45.45.91
Fax.: 91.45.45.00 - Télex 402 165

**Une vocation: le service public**
**Un métier: la propreté**
**Un savoir-faire: la synthèse des problèmes de propreté**

# la belle occase

## MOTS CROISÉS N° 16



HORIZ.: -I. Une arme pour ...la bande des Quatre -II. Epreuves sur piste. Bravo, par exemple -III. Monnaies courantes en Roumanie. Palmier -IV. En liège. Embarcation -V Animal. Attrapé. Roi d'Israël -VI. Syndicat. Sorgho ou mélampire -VII. Peinture sur bois. On a donc bien fait d'y croire. -VIII. Un vieux coup sur le nez -IX. Patriarche. Au cœur de la mère -X. On lui doit certains Mystères. Prénom de cosaque.

VERT.: -1. Elles ont gardé longtemps un rôle de doublures -2. Fin d'alphabet. Les pulsions -3. Sobre. Il n'en manque pas beaucoup pour faire vingt faces -4. Note. Magasin -5. Lime. -6. Tréma, pour Gœthe. Elle passe son temps dressée vers les cieux -7. En liaison. Bramer -8. Une vraie galère -9. On n'attend pas d'elles d'y laisser des plumes -10. Théâtre. Demi-giffles

**Solutions du N°14**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | L | O | G | O | G | R | A | M | M | E |
| II | O | U | R | L | I | E | N | ■ | I | D |
| III | A | V | E | N | T | S | ■ | A | N | E |
| IV | D | A | N | ■ | A | E | R | I | E | N |
| V | E | L | A | ■ | N | R | ■ | ■ | S | T |
| VI | R | A | I | D | ■ | V | E | N | T | E |
| VII | ■ | ■ | S | I | M | I | L | O | R | ■ |
| VIII | A | ■ | O | M | I | S | S | I | O | N |
| IX | G | I | N | A | ■ | T | A | R | N | ■ |
| X | A | S | S | I | S | E | ■ | S | E | B |

## PETITES ANNONCES

### VENTES DIVERSES

☛Part. vend **manteau** 3/4 mouton homme.TBE. T.48 (1000 F) + **Blouson** cuir homme T. 46.b (200 F). Tél. 42 58 24 44

☛Vd.**canaris** - 100 Frs. pièces. Tél. 42 51 09 26

☛Vd.**habillage** poussette 150 Frs. + **lit**pliant avec matelas. 200 Frs. + **couffin** osier garni. 200 Frs. + **siège** à coque rigide. 100 Frs. + **sac** nursery **tour de lit**. 100 Frs . Tél. 42 58 25 11

☛Vd.**lit**pliant 1 place couleur chêne. 300 Frs. Tél. 42 58 17 88

☛Vd.**jupe**noire en cuir.T36.Neuve prix.600 Frs. + **pantalon** en cuir. neuf. T38.prix. 1000 Frs. Tél. 42 51 00 46 HR

☛Vd.**7 albums** d'histoire en BD. 200 Frs. + **9 livres**Castors Juniors.100 Frs. 42 51 24 76 soir

☛Vd.**veste**cuir dame. neuve. 600 Frs. Tél. 42 58 25 22 le soir.

☛Vd.**Peau retournée** Homme. T 44. neuve. 900 Frs. Tél. 42 58 29 05

☛Vd.**Rameur** neuf. 400 Frs. Tél. 42 58 29 05

☛Vd. **chauffage**pétrole désodorisé. TBE. Cause dble emploi. Tél. 42 58 00 91 ap. 20h

☛Vd. ou échange. 1**glace vénitienne** + 1 **secrétaire** + 1 **palan** (1,5 t) + 1 **touret** meule + brosse (380 V.) + 1 train élect.+ 1 jeu de croquet Px à déb. Tél. 42 72 46 55 H.R.

☛Vd. **remorque** marque Mandrinoise charge 500 kg. TBE. Tél. 42 58 91 82

☛Vd. **tapis** 2 x 1 m beige motif brun (300 Frs.) + **couffin** osier habillé sur pieds roulette (250 Frs.) + **trotteur** neuf (200 Frs.) + **chauffe biberon et vêt.** de naiss. à 1 an. Tél. 42 51 19 45

☛Vd. **4 jantes** neuves CX 600 Frs.. Tél. 42 51 47 29

☛Vd. **Parasol** de forainel 3,50 m X 2,50 m avec pied. (1500 Frs.) Tél. 42 66 85 03

☛Vd. **fer à repasser + POUSSI (maxi) et Buse**. Etat neuf. 4000 Frs. Tél. 42 51 32 07

☛Vd. **veste peau retournée** Homme taille 46/48 TBE 1000 Frs. Tél. 42 61 53 57 soir

☛ Vd. **projecteur** diapos avec **Synda + magnétophone** Prx à déb. Tél. 42 51 19 45

☛ Vd. **poussette** 300 Frs. + **table langer** 150 Frs. + **lit BB (120)** neuf. 400 Frs. ou vente du lot. 750 Frs. Tél. 42 38 31 80

☛ Vd. **vêtements**femme T40. 30 Frs l'unité. Tél. 42 51 53 06

☛ Vd. ou échange **attelage R12 + chaînes neige** SG 4 + **cric** (4 T) hydrol. + **glace** vénitienne. prix à déb. Tél. 42 72 46 55

☛ Vd. **terrain** 5000 m2. inconstruct. actuell. au Puy Ste réparade. 17 U. Tél. 42 51 38 83 apr. 20h30

☛ Vd. **bureau et armoire pend.** 3 portes + **fauteuil** (1000 Frs.) + 2 **lits** jumeaux 1,90 m X 0,90 + **sommier matelas** (400 Frs.) + 4 **rideaux** pare soleil isothermes pr caravane ou isola. (200 Frs.) + **boites à lettres** (50 Frs.) + **ensemble relevage store lamelles** (100 Frs.) Tél. 42 22 26 43

☛ Vd. **tricycle** à benne enf. 2-4 ans (100 Frs.) + **lit parc** toile BE (200 Frs.) + **chaise** haute assortie (100 Frs.) ou le lot 250 Frs. Tél. 42 51 47 29 ap. 18 h

☛Vd. **table de salon** en verre fumé (200 Frs.) Tél. 42 58 29 05

☛Vd. **table de salon** verre fumé bandeau alu socle mélaminé noir. TBE. (800 Frs.) Tél. 42 58 24 44

☛Rech. **portique** petit mod. avec balanc. et trapèze + **toboggan** petit mod. Bas prix. Tél. 42 51 47 29

☛Vd. **batterie** 5 futs avec peaux neuves et access. TBE. (4500 Frs.) à déb. Tél. 42 51 06 53 H.R.

☛Vd. **orgue électron.** YAMAHA PSR 36. Valeur (4000 Frs.) cédé (2500 Frs.) à déb. Tél. 42 51 06 53 H.R.

☛Vd. **parasol** forain 3,50 X 2,50 avec pied (500 Frs.) + **sèche-linge** TBE (1000 Frs.) + **machine à coudre** indust. profes. (2000 Frs.) + **surfileuse** ss moteur. (1500 Frs.) Tél. 42 51 26 08

☛Vd. **terrain** 2000 m construct. eau élect. prox. Fuveau. Tél. 42 58 03 77

☛Vd. **salle à manger** teck. + **table** cuisine **4 chaises** + **canapé** (2 places) Tél. 42 65 21 84 H.B. ou 42 51 24 06 soir

☛Vd. **citerne à mazout** 1000 l. prix à déb. Tél. 42 58 42 60

☛Vd. **hotte** cuisine TBE (200 Frs.) + **4 rideaux** pare-soleil caravane Isothermes 110 X 60 - 165 X 60 (250 Frs.) + ensemble **relevage volet** roulant (100 Frs.) Tél. 42 22 26 43

☛Vd. ou loue **local** 100 m2 (urgent) à usage entrepôt. garage, prof. libérale. Tél. 42 58 33 03 ou 58 10 29

☛Vd. **fond de commerce** 50 m2 + garage ZI les Milles. Tél. 42 27 92 01 ou 42 58 12 40

☛Rech. **TV couleur** 36 ou 41 cm bas prix. Tél. 42 51 47 29

☛Rech. **mini vélo** dame. Tél. 42 51 38 47 H.R.

### LOGEMENT

☛Cherc. **petite maison ou cabanon** à louer environ de Gardanne même ss confort si petit loyer. Tél. 42 51 20 66

☛Part. **cherc. louer T2** (2000 Frs. maximum) à Gardanne ou environs. tél. 42 51 22 73 le matin

☛Vd.**studio** à Orcières (village)36 m2 + loggia 5m2. Tél. 42 51 22 00 HR

☛Vd.**T4** avec cave à Gardanne. 30 U. Tél. 42 58 05 74 le soir

☛Vd.**maison**de village à Gardanne. 4 Pièces sur 2 niveaux. Gde cave. 250.000 Frs. Tél. 42 51 11 19 HR

☛Loue **local** 40 m2 à Gardanne.42 58 39 86

☛Part. loue **studio** à Playa d'Haro (Espagne) 4-5 personnes. Tél. 42 58 41 44

☛Vd **appart.** résid. Veline. T4 à Gardanne + cave. Tél. 42 51 18 69

☛Part. loue **studio** à Serre-Chevalier - 4 pers. Ttes périodes. Tél. 42 51 08 94

☛Part. vd. **appart. T2** meublé à Argelès/Mer (500 m plage et 20 km Espagne) avec terrasse, petit jard. et Park. Prix 200.000 Frs. Tél. 42 51 28 40

☛Loue à Gardanne **F4** avec garage. prox. centre. 4ème étage. cuisine encastrée. Tél. 42 51 54 05 ap. 17h.

☛Vd. **villa** 120 m2/terrain 500 m2 arboré + **studio** indépendant équipé dans lot calme à 1,5 km ctre de Gardanne. Prix 900.000 F. Tél. 42 51 10 42

### OFFRES DE SERVICE

☛Étudiante donne **Cours soutien** du primaire à la 5ème. Tél. 42 51 27 75

☛Homme libre ferait **ménage** à personnes âgées ou handicapées. Tél. 42 51 27 57 HR

☛Jeune dame donne **Cours de Grec** mod. ou ancien. ts niveaux. et ferait **ttes traduct.** à domicile. Tél. 42 51 33 48 ap. 18h.

☛ Instit. donne **Leçons part.** du CP à la 6°. Prix modéré. Tél. 42 58 01 76 le soir.

☛Parents **cherch. garde enfant** dans maison avec jardin. Prix raisonnable. Tél. 42.51.07.25

☛Maman avec expérience **garderait enfants** ds villa à Gardanne avec jardin. 10 h maxi/jour Tél. 42.58.23.90

☛Dame **garderait enfants** ou ferait h. ménage à Gardanne. Tél. 42.51.39.85

☛ Dame ferait heures **ménage** 42 51 54 02 le soir

☛Dame s'occuperait de **personne âgée** à Biver. Tél. 42 58 20 80

☛ 28 ans mariée CAP compta. connais. trait. textes + compta inform. rech. mi-temps (moyen locomotion) Tél. 42 51 47 29 ap. 18 h.

☛Étud. en maîtrise Anglais donne **cours** tous niv. Tél. 42 58 31 38

☛recherche **h. ménage, repassage ou garde d'enfants** Tél. 42 58 31 48

☛Instit. donne **leçons part.** du CP à la 6ème. Tél. 42 51 50 65 le soir.

☛Etudiant donne **crs Anglais, Français, maths** du primaire à la 4ème. pdt. week-end et vac. scol. Tél. 42 51 07 65 ap. 19 h.

☛Jeune fille garde **enfants** à Gardanne et alentours. Tél. 42 51 33 61

☛ Disponible et motorisée, ferait **ménage** et travaux ménager Gardanne et environs 42 51 27 37

### VEHICULES

☛Part. **vd. pneus cloutés** pour 505 + attelage. Tél. 42 58 41 44

☛Part. vd. **Cyclo Peugeot 103** RCXLC. An 89. 4000 Frs. Tél. 42 58 44 35 HR

☛Vd. **VTT** femme Mercier Etat neuf 1800 Frs. à deb. Tél. 42 58 18 88

☛ Vd. **vélo dame.** Neuf. 6 vitesses. (500 F.) Tél. 42 61 09 81

☛ Vd. **vélo fillette** 6 vitesses. (300 F.) 42 61 09 81

☛Vd.**cyclo**Peugeot 103 sport. TBE. 1.800 Frs. Tél. 42 58 22 59 HR

☛Vd.**YAMAHA 750** super Ténéré. 6000 kms. E. neuf. An 90. 35.000 Frs. Tél. 42 58 20 25

☛Vd. **cyclo ciao**. BE. 1500 Frs. + Vd. **vélo cross** BE. 200 Frs. Tél. 42 58 05 65

☛ Vd. **BMW** 318 I. An 82. 7 Chx. TBE. Tél. 91 51 21 91

☛ Vd. **R 25** TS. An 84. 7 Chx. TBE. 91 51 21 91

☛Vd **pièces détachées** Visa accidentée. moteur 40000 kms. 3000 Frs. Tél. 42 51 32 07 ap. 17j

☛Vd. **ZX Avantage**. Mai 91. 14000 kms. (64.000 Frs.). Tél. 42 51 29 83

☛Vd. **504** Peugeot. (6 000 Frs). Tél. 42 58 19 18

☛Vd. **Renault 9** GTL. An. 82. (8500 Frs). Tél. 42 22 71 07

☛Vd. **Opel Ascona** GT sport. An. 86. TBE. Af. à saisir. Tél. 42 51 27 64 le soir

☛Vd. **VTT** Taille 48. Sept. 91. peu servi. (1300 Frs.) Tél. 42 51 35 04

énergies n° 16

● Directeur de publication: Georges CAPOZZI ● Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction: Jean GOUHIER, Sylvia HERNANDEZ, Laurence Jean (NAJA) ● Secrétariat: Marie-France GOMEZ ● Conception PAO: [illegible] TREBOSC ● Flashage: Atelier du Triangle ● Crédit Photos: Eric FRANCESCHI ● Responsable [illegible] Roger POLLET ● Impression: O.M.I. ● Régie Publicitaire: I.P.P. ● Abonnement: 15 Frs ● Numéro de commission paritaire en cours

● Office Municipal d'Information Rte de gréasque Les Logis de Notre-Dame 13120 Gardanne Tél.: 42 58 18 88

# qui, où, comment?

## COMMERCE

**Pour mieux gérer** vos affaires;L'antenne mobile de la maison de l'entreprise stationnera le 15 avril 1992 de 9h30 à 12h et de 14h à 16h30, face à la mairie. Un assistant technique du commerce recevra et conseillera les commerçants.
La maison de l'entreprise tiendra une permanence à l'office municipal du développement, Direction des Services Techniques, avenue de Nice, le 1er avril 1992. Elle s'adresse aux commerçants prestataires de services et créateurs d'entreprise commerciale. Elle permet de vous renseigner sur les problèmes posés par la conduite de vos affaires, notamment en matière de gestion.
Rens. au 91 37 14 70 poste 1392

## DON DU SANG

**Le centre régional** de transfusion sanguine et l'association des donneurs de sang de Gardanne informent de leur présence sur la commune pour une collecte de sang le vendredi 27 et samedi 28 mars 1992 de 8 h à 12 h à Biver, Maison des Sociétés.
Venez nombreux, la Provence a besoin de sang!

## FORMATION

**Personnel formé.** La municipalité poursuit son action de formation auprès du personnel vacataire ayant un rôle éducatif auprès des enfants. Ces personnes encadrent les enfants pendant la restauration scolaire. Certaines travaillent aussi dans les centres de loisirs primaire et maternel.
Un stage de formation d'animateurs sous la responsabilité du Centre d'entrainement des méthodes éducatives a été mis en place à l'école de Fontvenelle.

### *Mariages*

AMEZIANI Salem-DAHEUR Khedidja. BRUGIEREGARDE Hervé-PERTUS Marie-Claire. BELABBES Yasid-BOUMELLIL Oualiba. FANTI Éric-MANSIER Marie-Claire. BELMEHDI Atmane-ADJROUD Nadia.

### *Naissances*

BARTHELEMY Chloé. BENMERAH Selim. BOUHANANI Youcef. COLLU Angelina. COLLU Manon. FERAUD Lionel. GIVANAZZI Naïs. KARROUKI Mohamed. KLAI Mouna. MHATTLI Mohamed. NOIROT Yohan. OUNASS Iliès. JADOT Baptiste. ALLAIRE Pierre. SCHMITT Noémie. VAUBOURGEYX Charlène. BALAWEJDER Sébastien. MAHTTLI Mohamed. BOUHANANI Youcef. KOPAJTIC Sébastien. ISOARD Johan. FERNANDEZ Antoine. GUERMOUDI Ryan. ARBOLA Léa. RISSO Jérôme. N'HAMDI Shana. BELABBES Lydia. BARREDO Bérengère. MOSTEFAOUI Anissa. MEGUEDAD Natidja. KESSACI-KACI Cindy. LARCHER Morgan. MEILLORET Anthony. SERRENO Mathieu. GIVERSO Joséphine. BOUALAM Sami Farouk.

### *Décès*

TABET Mohammed. DOTTA née ROLLAND Élise. NIVA née NOURRI Élise. GOMEZ José. PONS née LAMBERT Madeleine. MICHEL Fernand. ATTARD Paul. Veuve RICHARD née RICHARD Maria. GARCIA Joachim. CUCCHI Jean-Christophe. Veuve GHOUGASSIAN née BOYADJIAN Teghtzanik. BORGEAUD Robert. WIEGAND Émile. TUCCI Elio. SIMONDI Jean. DADA née AMOUND POUNDJA Katikja. PANCIERA Angelo. VIVACQUA Antonina. MIRABEL Paul. MASTROSIMONE Crosifissa. GUIGNARD Ulysse. FANTINO Jean. Veuve AGRESTI née GIOVANNARDI Térésa. VIAL Henri. MULATERO Aurelio. MAZZONI née BONAVITA Françoise. Veuve DECOPPET née SAMAT Marthe. Veuve MAGERE née NICOLAS Marguerite. GUILIANO Marcel. Veuve LAMBERTIN née GARCIA AGUILOR Marie. CUCCOLI Isora.

## STAGE

**Découverte**
Stage gym/judo/ski.L'Athlétic Judo Avenir et l'Olympic Gym Gardanne organisent pour les vacances de Pâques (du 21 au 26 avril inclus) un stage d'une semaine ayant pour thème la découverte de la nature et les pratiques sportives en montagne.
Cette année Serre-Chevalier sera le site d'accueil avec deux activités motrices, la gymnastique et le judo. Les stagiaires (6-18 ans) pratiqueront en complément et en alternance, le ski, la randonnée, l'escalade, le patin à glace.
D'autres activités, comme la piscine, le cinéma et les veillées sont aussi au programme.
Chaque activité sera encadrée par des moniteurs diplômés d'état. Si cette formule vous intéresse, inscrivez-vous rapidement au 42 51 44 63 Yves et Sylvia Hernandez ou 42 51 47 34 Béatrice Mortelette.

## FOOTBALL

**Et les filles alors?** Depuis septembre, une équipe féminine de football s'est constituée au Biver Sport. Elle réunit 16 filles, de benjamine à cadette (12 à15 ans).Ces demoiselles seraient heureuses de voir augmenter l'effectif lors des entraînements qui se déroulent le mercredi et le vendredi de 18H à 20H sous la responsabilité de madame Goll. Pour plus de renseignements vous pouvez la joindre au 42 51 46 69 à Biver.
Sachez que même récente, l'équipe pratique un bon football, puisqu'elle est cinquième du championnat départemental.

## VOLLEY

**Un tournoi** de volley-ball à dominante loisirs est organisé par le CLES le dimanche 29 mars toute la journée au gymnase COSEC du Pesquier.
Les équipes de 6 joueurs devront impérativement comporter une féminine et un vétéran ou 2 féminines.
Inscriptions sur place.
Renseignements lundi et vendredi soir au gymnase COSEC (Pesquier)

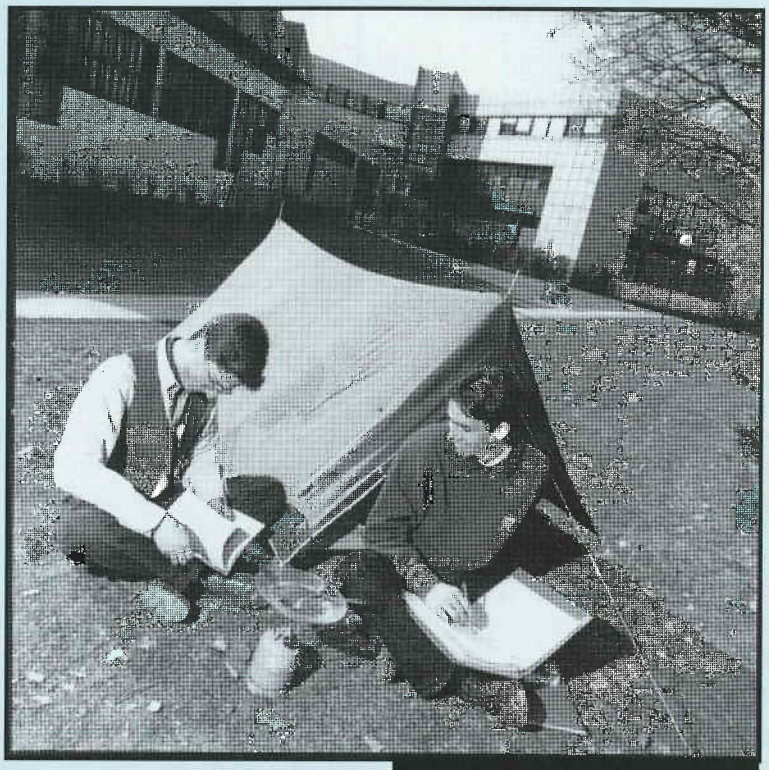
## FLÉAU

**Attention, la chenille processionnaire du pin arrive!**
Si vous découvrez, dans les pins, de gros nids blancs, soyeux, de 20 à 30 cm de diamètre, sachez que vous êtes en présence de nids de chenilles processionnaires du pin, autant dire le fléau de cet arbre. Aucun insecticide ne peut en venir à bout. La seule action possible pour tenter d'enrayer le désastre consiste à couper les branches qui supportent les nids et de les brûler.

**Ne vous y frottez pas.**
Cette chenille est extrêmement urticante: elle présente un risque pour les enfants et les personnes sensibles aux allergies urticantes, et pour les animaux domestiques (gangrène de la langue).

# Étudiant, sérieux cherche logement

**Avec l'ouverture de classes de BTS au lycée Marie-Madeleine Fourcade, une demande supplémentaire de logements de la part des étudiants vient s'ajouter à celle des élèves de BTS du lycée agricole de Valabre. Un problème crucial pour des jeunes qui viennent parfois de très loin -recrutement national pour Valabre, régional pour Fourcade- et qui doivent impérativement se loger sur place. Si vous disposez d'une chambre ou d'un studio libre, pourquoi ne pas louer à un étudiant?**



Cette solution n'est pas retenue

Le lycée Marie-Madeleine Fourcade accueillera, à la rentrée prochaine, trois classes de BTS (Brevet de Technicien Supérieur) soit environ 80 étudiants. Compte-tenu des spécialités enseignées au lycée, leur recrutement s'opère dans une zone géographique large. Se pose alors pour ces élèves le problème du logement, le lycée n'accueillant pas d'internes. Seule solution: se loger "chez l'habitant". Selon Mr Leroux, proviseur, une vingtaine de demandes devrait se manifester pour la prochaine rentrée.

C'est une pratique déjà courante à Gardanne, que les promotions successives de BTS du lycée agricole de Valabre ont inaugurée il y a de nombreuses années.(le lycée de Valabre ne peut accueillir en internat que 44 étudiants sur un total de 130)

Plusieurs possibilités sont envisageables: chambres, studios, appartements en commun.

Les personnes disposant de l'une ou l'autre de ces possibilités et désireuses de les proposer peuvent s'adresser :

- directement au secrétariat des deux établissements:
Lycée Polyvalent Marie-Madeleine Fourcade , avenue du Groupe Manouchian 13120 Gardanne
Lycée Agricole de Valabre, Quartier Valabre 13120 Gardanne.
- ou au Point d'Information Jeunes 17 Rue Borély 13120 Gardanne.
- ou au Centre Communal d'Action Sociale, Boulevard Bontemps 13120 Gardanne.

*J.G.*

## PERMANENCES

**ELUS** ■ **Yveline Primo:** *1ère Adjointe - Adjointe à l'Action Sociale*, vendredi de 10h à 12h en Mairie sur rendez-vous. ■ **Françoise Ponton:** *Adjointe à la Culture*, vendredi de 9h30 à 11h, mardi de 14h30 à 17h en Mairie.■ **Jean Collomb:** *Adjoint à l'Urbanisme Conceptuel*, aux Services Techniques, sur rendez-vous ■ **Gilbert Payan:** *Adjoint au Personnel*, sur rendez-vous en Mairie, en fonction de son emploi du temps. ■ **Gérard Kocyba:** *Adjoint à l'Enfance /Jeunesse* sur rendez-vous en Mairie. ■ **Jean Chazeau:** *Adjoint à l'Agriculture /Environnement*, 1er mardi de chaque mois de 15h à 17h Annexe Biver, 2,3 et 4ème mardi de chaque mois de 15h à 17h en Mairie. ■ **Louis Tourrette:** *Adjoint à l'Urbanisme Opérationnel*, sur rendez-vous en Mairie, en fonction de son emploi du temps. ■ **Joseph Menfi:** *Adjoint à la Sécurité*, sur rendez-vous en Mairie, mardi de 11h à 12h bureau vieille ville, mardi et vendredi à 14h bureau cimetière. ■ **Jean-Pierre Poulain:** *Adjoint aux affaires scolaires*, mercredi à 10h sur rendez-vous en Mairie.■ **Lucien Moraldo:** *Adjoint spécial à Biver /Adjoint aux sports/Loisirs*, Lundi 8h 30 à 10h immeuble Bontemps.etb de 10h 30 à 12h à Biver Annexe. ■ **Marie-France Medico:** *Conseillère Municipale, déléguée au logement* jeudi de 10h à 11h30 sur rendez-vous en Mairie. ■ **Geneviève Gouhier-Huet:** *Conseillère Municipale /Déléguée au Développement économique*, mercredi de 15h à 17h sur rendez-vous aux Services Techniques.

**CONCILIATEUR** Gilbert Colas assure ses permanences, tous les lundis à partir de 14H30 à la Maison du Peuple, au 1er étage, bureau n°4, à Gardanne. Le conciliateur a pour mission de favoriser et de constater le règlement amiable des différends qui lui sont soumis en dehors de toute procédure judiciaire. L'intervention bénévole et gratuite du conciliateur est accessible à tous et permet d'éviter, dans bien des cas, les tracas, les contraintes et les frais d'un procès.

**JURIDIQUES** L'Union des Femmes Françaises tient une permanence juridique ouverte à tout public, tous les derniers vendredis de chaque mois et sur R-V.Rens: Maison de la Femme, 452 avenue Léo Lagrange. Tél. 42.51.42.14

**CAF** Le Gauguin Bâtiment A1 - 13120 Gardanne
■ Administratives: mardi et jeudi 8h30/11h30 et 13h /15h30
■ Sociales: mardi 8h30/11h30 (permanence accueil, info)
jeudi de 8h30 à 11h30 (permanence Habitat) sur R-V
jeudi de 13h à 15h30 (permanence enfance) sur R-V
Service Social: 42 26 53 46 Service Administratif: 42 26 75 87

**ASSISTANTES SOCIALES** Permanences au 1 Bd Bontemps - Tél. 42.58.00.05 ■ Madame Roche: pour Gardanne sauf vieille ville reçoit le lundi après-midi et le vendredi matin ■ Madame Mongin: pour la vieille ville reçoit le mardi matin et le jeudi matin.

## qui, où, comment?

### Téléphones

Hôtel de Ville: 42 58 34 17
Taxis (station): 42 58 35 98
Gare SNCF: 42 58 30 34
ANPE: 42 58 31 19
DDISS (Assistantes sociales): 42 58 39 29 sur R-V
Sécurité Sociale: 42 58 34 87
Polyclinique St-Jean 42 85 61 00
Trésor Public: 42 58 35 28
Pompiers: le 18
Police municipale: 42 51 23 60
Fourrière 42 58 29 12
Gendarmerie: 42 58 30 10
SOS médecin: 42 51 46 47
Medecin de garde: 42 51 10 10
SOS vétérinaire: 42 58 33 24
Services des Eaux : Dépannage 42 51 36 19 ou 42 58 29 17
EDF-GDF: 42 51 3232
Dépannage Sécurité Gaz: 42 51 45 45
Dépannage Electricité: 42 58 32 42
Pharmacies de garde de nuit Après 20 heures, s'adresser aux pompiers - 18

ALAIN BAGNIS "F6FNG"

# "My QTH is Gardanne"

On peut y passer deux, quatre, voire six heures par jour...

**Quand Alain Bagnis termine son poste à la centrale thermique, il rentre chez lui et change d'identité. Il ne répond plus alors qu'au nom poétique de F6FNG, dont le QTH est Gardanne. C'est ainsi qu'il est reconnu dans le monde entier, depuis 18 ans qu'il se balade dans les ondes courtes.**

Ils sont des millions de branchés, comme lui, dans toutes les régions du globe, l'oreille aux aguets et le doigt sur le potentiomètre. Tous les jours, ou presque. Ça peut durer une heure, ou deux...ou six. F6FNG est un OM (old man pour les initiés). Les épouses des OM sont des YL (young lady) réputées pour leur adresse à maintenir les plats au chaud en attendant le QRT (fin de transmission). Parce qu'une émission, on sait quand ça commence, mais pas quand ça finit. *"Question de courtoisie, explique Alain. C'est la règle absolue des radio-amateurs. Quelquefois, on se retrouve à dix à discuter sur la même fréquence. Chacun son tour, alors ça peut durer longtemps."*

Le monde des radio-amateurs est un monde de techniciens-rêveurs, qui voyagent loin et vite, avec un fer à souder comme passeport. *"Il y a plusieurs genres de radio-amateurs, explique Alain. Ceux qui recherchent la performance technique: ils font en général des émissions très courtes et se préoccupent avant tout de la qualité de la transmission. Du genre : j'ai eu la Terre Adélie plus fort que Biver. Ceux qui s'attachent plus à la causette: ce serait plutôt mon cas. "*

Alain Bagnis a attrapé la maladie en 1974, auprès de son ex-employeur, technicien radio-télé. Depuis, il a franchi tous les échelons . Il est aujourd'hui classé E, au sommet. Mais comment devient-on radio-amateur?

## Braconnage interdit.

*"Il y a des connaissances techniques indispensables. On peut les acquérir, même sans être dans la branche, si on est suffisamment motivé. Il y a ensuite les examens qui permettent d'obtenir la licence: technique, procédures obligatoires strictement normalisées au niveau international, code morse, règlementation très précise de l'utilisation des bandes de fréquences autorisées. On ne peut émettre qu'avec une licence, renouvelable chaque année. Mon indicatif (F6FNG), c'est mon identité radio. Pas question de tricher ou de braconner sur les bandes des voisins, militaires ou autres administrations, on est bien "encadré".*

*Chacune des émissions d'Alain est ainsi ponctuée des rappels de ses coordonnées, portée sur le "carnet de trafic" avec heure d'émission et indicatif du correspondant. "Je dois pouvoir le présenter à n'importe quel moment. A jour. "*

Qu'est-ce qu'on se dit, sur la bande amateur? Il y a d'abord tout ce qu'on ne se dit pas, parce que c'est mal poli, c'est indiscret, parce que ...c'est interdit.

C'est ainsi qu'il est interdit de s'engueuler sur les ondes, même entre Marseillais: ça fait désordre. La bienséance est la règle, certains ont fait l'amère expérience de la suspension de licence signifiant l'interdiction d'émettre. On ne parle pas non plus religion, ou politique. Tout ce qui touche de près ou de loin aux affaires du pays est strictement hors-sujet.

## La recette des... escargots

On parle donc beaucoup de la pluie et du beau temps, sujet inépuisable et chaque jour renouvelé. On s'enquiert réciproquement de sa santé. Et surtout, on parle transmission.

Il y a aussi ces drames qui font l'actualité, SOS lancés du bout du monde comme des bouteilles à la mer, repêchés, relayés par le réseau des millions de veilleurs bénévoles, et amateurs très professionnels. *"Indiscutablement, notre passe-temps est utile à la collectivité, et il est d'ailleurs reconnu comme tel par les pouvoirs publics qui comptent sur nous dans le domaine de la sécurité civile. Médicaments urgents, catastrophes naturelles, repérages d'avions perdus...Pour ma part, j'ai reçu deux fois des appels pour des médicaments urgents et introuvables sur place, mais très courants en France. C'était pour la Roumanie et pour la Hongrie, avant les "évènements". Dans les deux cas, la solution a été trouvée."*

Au hasard de son errance sur les ondes, F6FNG vient de tomber sur GOITZ, en clair Léo de Manchester, sujet de sa Majesté et néanmoins francophone confirmé. L'YL de Léo souhaite connaître -je vous le donne en mille- la recette des escargots ! L'affaire, quoiqu'importante, ne tombe pas (pas encore) sous le coup d'un quelconque secret défense et devrait trouver une solution. *"Devant un pastis, l'été prochain ?"* propose Léo...

*Jean Gouhier*

# Le Pesquier aux Jeux

**Une classe de 3° du collège Le Pesquier, a vécu pendant 4 jours au rythme des Jeux Olympiques d'hiver. Au programme: patinage de vitesse et hockey sur glace.**

J.O. D'Albertville: pause-photo dans un emploi du temps serré
( photo Collège Le Pesquier)

Signe des temps: C'est avec les poches pleines de Mars et de Coca- Cola distribués par les sponsors, qu'ont démarré les J.O. pour les 26 élèves de la classe de 3° sous la responsabilité de leur professeur, Melle Arnoux, et de l'équipe pédagogique. Ils ont passé 4 jours au cœur de la Savoie olympique.
Un mélange de rêve et de déception. *"Le plus dramatique, lorsqu'on arrive, c'est l'omniprésence des panneaux publicitaires qui gâchent les superbes paysages"*.
Guillaume est encore marqué par son arrivée sur place.
*"Nous étions logés dans un refuge à Champagny- le- Haut, lieu sauvage et... très agréable"*.

## Un rythme à prendre

Reconnaissables aux écharpes offertes par le Conseil Général, les élèves n'ont eu aucun problème pour se déplacer en groupe. *"Nous avions un rythme à prendre et peu de temps à perdre. Quatre jours dont deux pour le voyage, c'est un peu court, précise Melle Arnoux. Nous étions à 80 kms de Méribel et à 60 d'Albertville. Pour les déplacements nous avons utilisé les navettes spéciales mises à la disposition du public"*.
Le choix des épreuves a été fait en fonction des prix, des épreuves et des places disponibles. *"Nous aurions voulu voir le match de hockey France-Suisse, mais les horaires ne correspondaient pas. Nous avons assisté à Canada-Norvège. Un match prenant, plein d'intérêt où l'on a apprécié l'ambiance et la sportivité du public"*.

## Fair-play les spectateurs

Serge se souviendra longtemps du numéro 19 -une teigne- précise-t-il ; et Peggy du géant canadien: plus de deux mètres!.

Des moments d'émotions intenses partagées par tous, tout juste perturbées le lendemain par la pluie.
*"Nous avons assisté à une remise de médailles, explique Joël, les plus courageux sont restés pour voir l'épreuve de patinage de vitesse"*.
Malgré le temps, le public maquillé et très coloré chantait et criait lors des moments forts. Les Hollandais encourageaient les Japonais. C'est ça aussi, l'olympisme.
Mais en si bonne compagnie, nos collégiens se devaient de participer à une épreuve sportive. Ce fut une course de luge "maison" sur des sacs poubelle. Par respect pour les perdants, nous ne nommerons pas les "médaillés".
Sachez seulement que l'ambiance y était.
Dans deux ans, c'est Lillehamer en Norvège, qui accueillera la flamme olympique. Les jeunes du Pesquier y seront peut-être... pour un séjour un peu plus long, cette fois!

S.H.

**PHILATÉLIE**

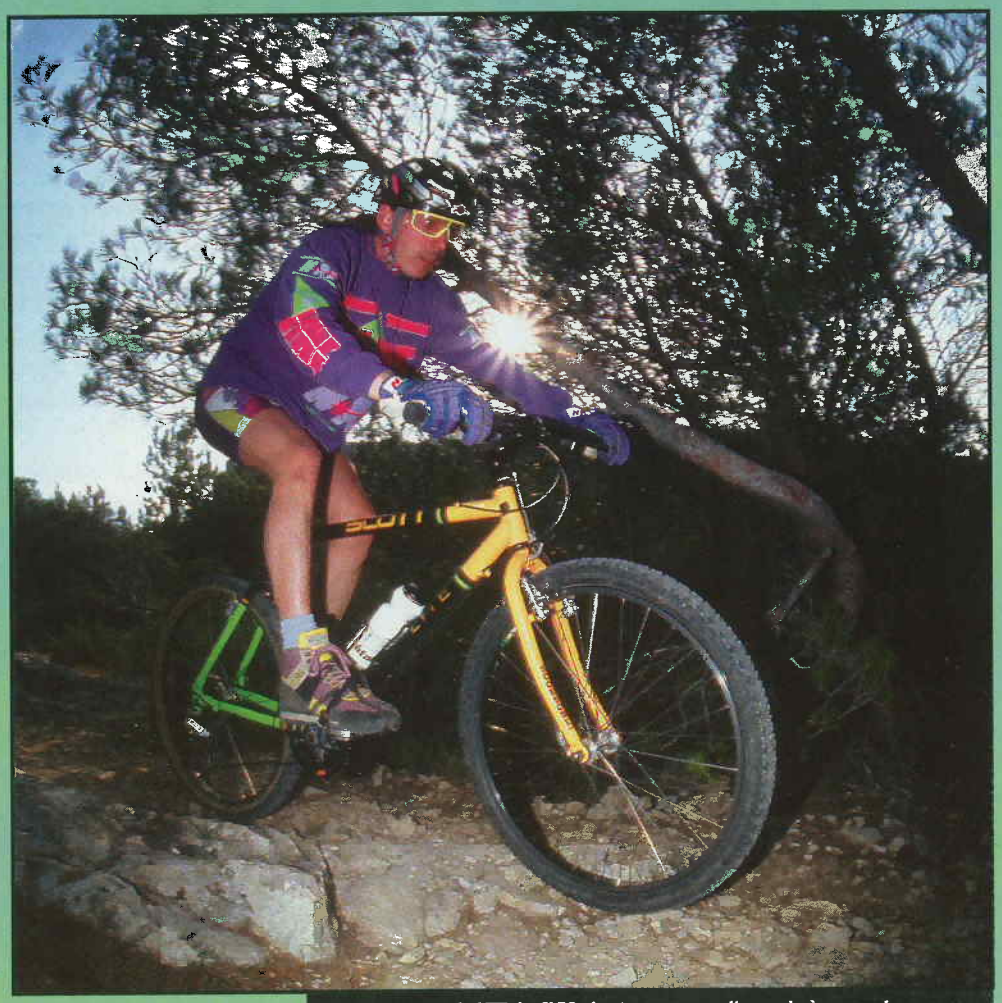
## Expo J.O.

Du 17 au 22 février 1992, douze panneaux de timbres représentant les jeux olympiques ont été exposés dans la salle d'accueil de la poste. Ils ont été composés à partir de timbres des collections personnelles des sociétaires de l'Aphinuca (association philatélique, numismatique et cartophile de la ville).
La poste, partenaire officiel des jeux olympiques chargée du parcours de la flamme a tenu à présenter un rappel historique des jeux depuis la huitième olympiade, en 1924 à Paris.
Télécartes, monnaies, pin's à l'effigie des jeux ainsi qu'une série de timbres de France complétaient l'exposition.

# CLES des champs

**Samedi 21 Mars, se déroulera la treizième édition de Gardanne-Biver organisé par le CLES. Randonneurs, coureurs et VTT seront de la fête. Et vous?**

Prenez un parcours de Gardanne à Biver. Placez-y des vététistes, des randonneurs, des coureurs tous âges confondus. Vous obtenez la treizième édition du Gardanne-Biver qui sera organisée par le club loisir et sports (CLES), le samedi 21 mars. *"C'est au gymnase le Pesquier que sera donné le départ,"* explique Denis Maillot, un des organisateurs de la course.
*"Nous organisons cette épreuve autour des nouvelles formes de pratiques sportives, notamment le loisir dont le vélo tout terrain est une parfaite illustration"*. Depuis peu, un club de "vététistes" se met en place au sein du CLES par le biais de la section cyclisme déjà existante. Un groupe de randonneurs est également en instance de création.

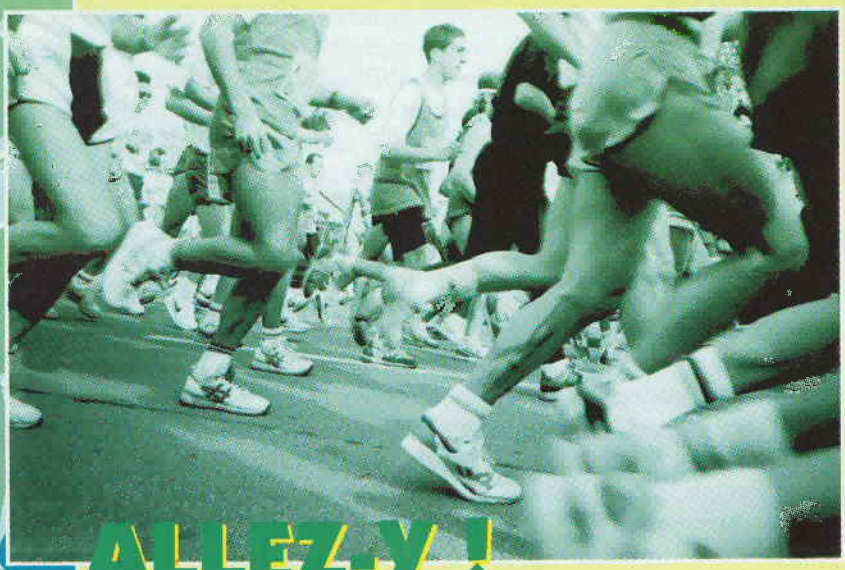


Avec le VTT, le CLES ajoute une nouvelle corde à son arc!

## Trois cents coureurs

L'édition 91 avait reçu 300 coureurs, 25 randonneurs et 50 vététistes. La course devenue internationale avait été remportée par le Polonais Podberwski.
L'organisation, parfaitement rodée, s'appuie sur la présence de nombreux bénévoles du club qui assurent la sécurité, l'animation, l'accueil, le ravitaillement.
*"Cette année, le classement sera informatisé grâce à deux passionnés d'informatique et qui ont eu la gentillesse de bien vouloir s'en occuper"*, précise Denis Maillot. Mais la course est ouverte à tous, compétiteurs ou "promeneurs". La philosophie de la Fédération sportive et gymnique du travail - à laquelle est affilié le CLES- n'est-elle pas "le sport pour tous"?

S.H.



ALLEZ-Y !

**Cette journée de randonnée ouverte à tous se déroulera le samedi 21 mars 1992**

- 14 h randonnée pédestre, parcours 14 kms - engagement : 10 F. (donnant droit à une tombola)
- 15 h: Course à pieds comptant pour le super challenge FSGT parcours 14 kms. Le vainqueur gagnera un week-end pour deux personnes à Seyne les Alpes, offert par la Mutuelle des Travailleurs de Gardanne .

Les coureurs seront également récompensés par des médailles, des coupes et un sac "banane" pour chacun. (Engagement 30F).

- 15h15: VTT, circuit de 22 kms. A partir de 10 ans. Engagement et tombola : 10 F.

A partir de 13 h, les dossards sont à retirer au gymnase du COSEC le Pesquier.

- Inscriptions et renseignements: CLES - Ferme Collevieille Biver, mardi et vendredi de 17 h à 19 h au 42 51 48 08 et au service municipal des sports, Mr. Ringue, au 42 51 51 25.